COLECCIÓN

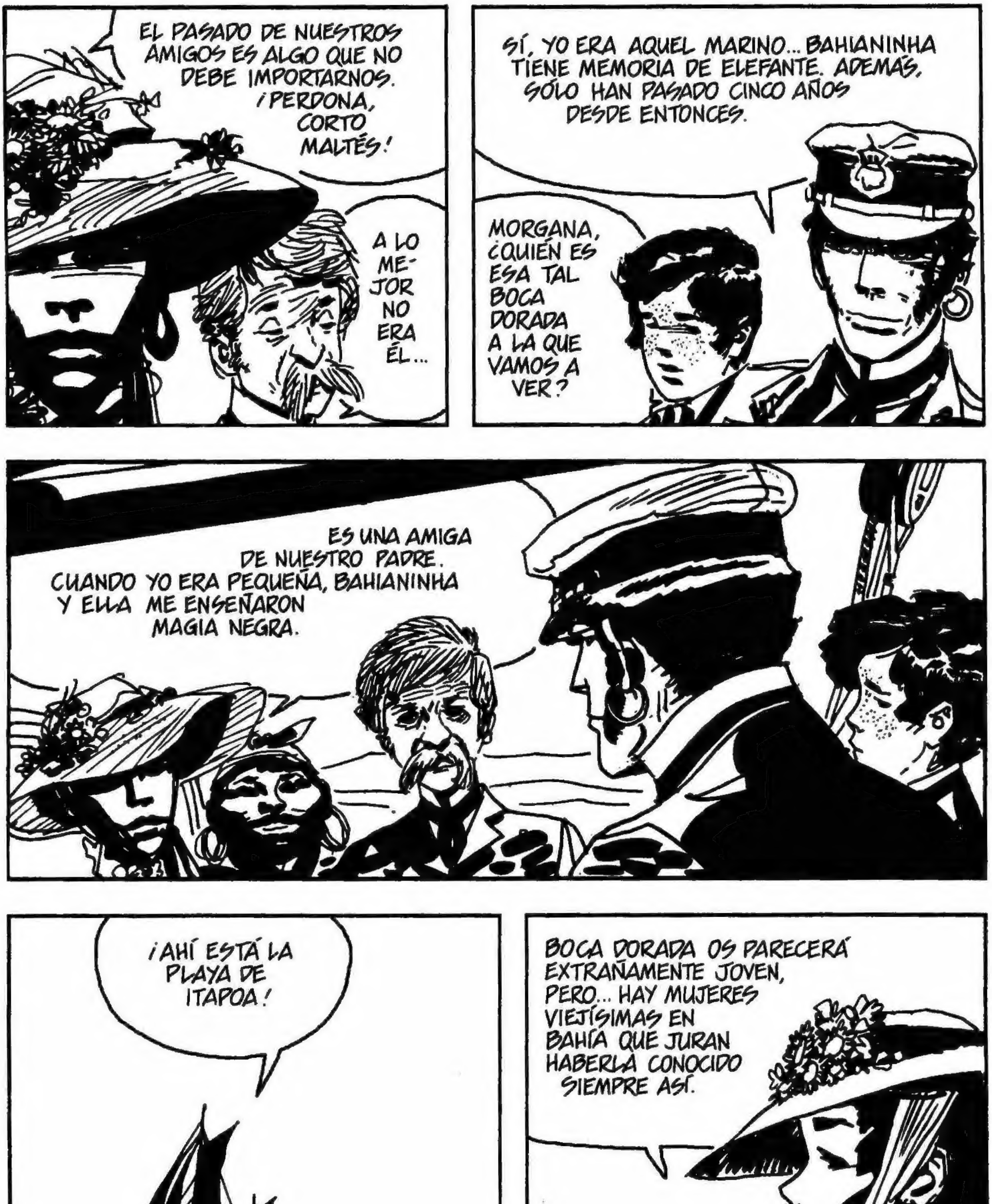
CORTO MALTÉS

Hugo Pratt

SAMBA CON TIRO-FIJO

NORMA Editorial

SIENTO CURIOSIDAD POR ESA PLAYA DE ITAPOA...
ES UN BONITO LUGAR. YO HE PASADO ALLÍ MUCHOS BUENOS RATOS.
¿SABES UNA COSA, CORTO? TENGO LA IMPRESIÓN DE CONOCERTE DE ANTES.
ERA UN VELERO QUE IBA RUMBO A BUENOS AIRES. UNO DE LA TRIPULACIÓN, QUE HABÍA DESERTADO, SE QUEDÓ CON NOSOTROS. LUEGO, UN BUEN DÍA, DESAPARECIÓ... ¿ERAS TÚ ?

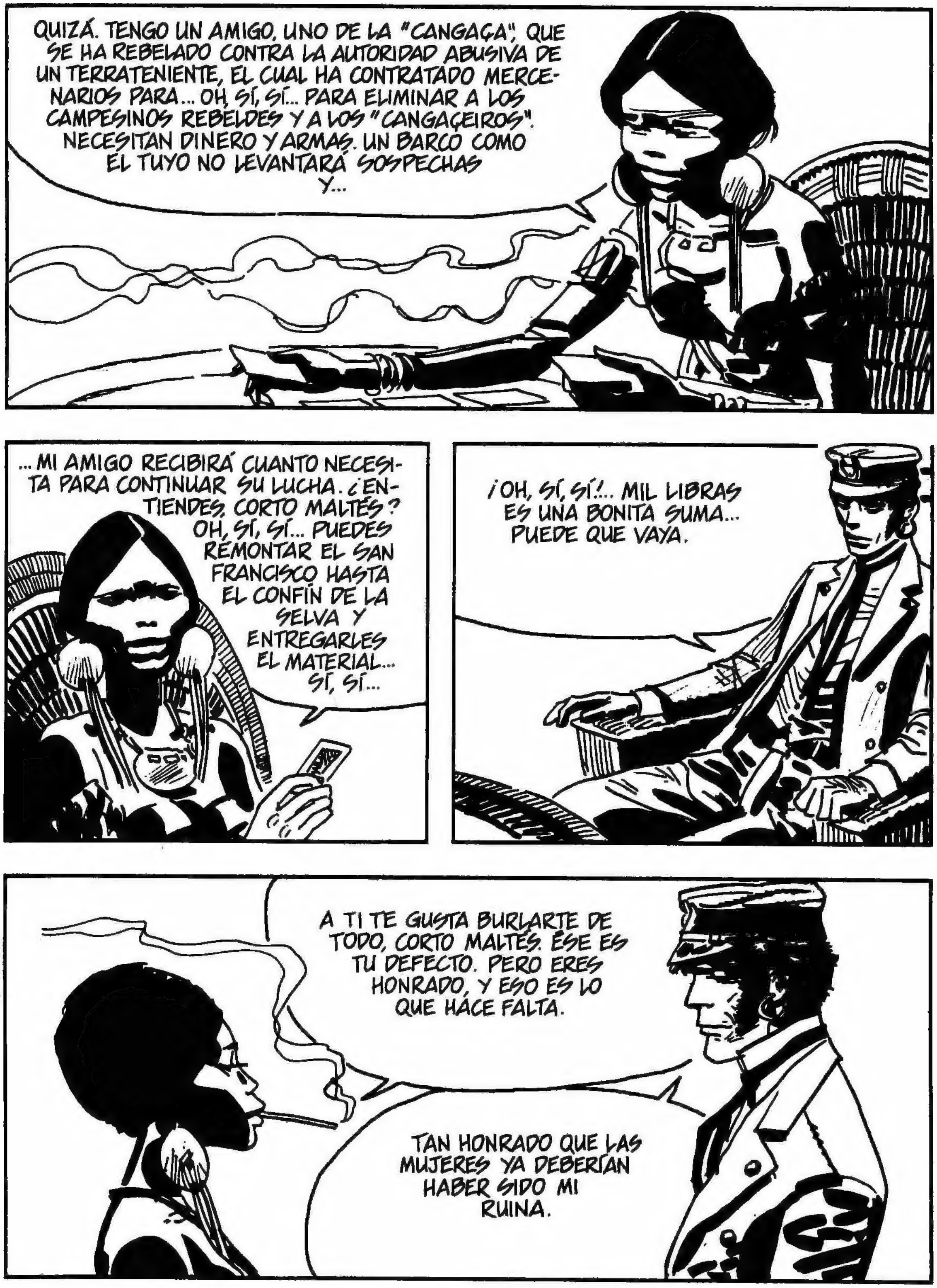

EL PASADO DE NUESTROS AMIGOS ES ALGO QUE NO DEBE IMPORTARNOS. ¡PERDONA, CORTO MALTÉS!
A LO MEJOR NO ERA ÉL...
SÍ, YO ERA AQUEL MARINO... BAHIANINHA TIENE MEMORIA DE ELEFANTE. ADEMÁS, SÓLO HAN PASADO CINCO AÑOS DESDE ENTONCES.
MORGANA, ¿QUIÉN ES ESA TAL BOCA DORADA A LA QUE VAMOS A VER?
ES UNA AMIGA DE NUESTRO PADRE. CUANDO YO ERA PEQUEÑA, BAHIANINHA Y ELLA ME ENSEÑARON MAGIA NEGRA.
¡AHÍ ESTÁ LA PLAYA DE ITAPOA!
BOCA DORADA OS PARECERÁ EXTRAÑAMENTE JOVEN, PERO... HAY MUJERES VIEJÍSIMAS EN BAHÍA QUE JURAN HABERLA CONOCIDO SIEMPRE ASÍ.

TÚ MISMO PODRÁS JUZGAR. ES ELLA QUIEN CONTROLA NUESTROS INTERESES EN LA "COMPAÑÍA FINANCIERA ATLÁNTICA"... ¡NOS ESTÁ ESPERANDO ALLÁ!...
¡QUERIDA BAHIANINHA, CÓMO ME ALEGRO DE VERTE! HE LOCALIZADO A VUESTRO ENEMIGO, PERO HA PARTIDO EN UN VIAJE DEL QUE NO REGRESARÁ JAMÁS... ¡SÍ, ALGO ME DICE QUE NO REGRESARÁ JAMÁS!
¿Y TÚ CÓMO ESTÁS, PEQUEÑA? EL ENCUENTRO CON TU HERMANO HA DEBIDO DE SER EMOCIONANTE... ¡HAS HECHO BIEN EN VENIR CON ÉL!
¡BOCA DORADA, TE LO DEBO TODO!

¡TONTERÍAS, MORGANA! PERO, USTEDES, ¿POR QUÉ NO SE ACERCAN? ¿LES DA MIEDO UNA POBRE VIEJA? ESTE APUESTO MARINO DEBE DE SER... ESPERA, NO ME LO DIGAS...
DEBE DE SER... EL SEÑOR CORTO MALTÉS... SÍ, SÍ... ES ÉL...
BUENOS DÍAS, SEÑORA.
CORTO MALTÉS... EL MARINO, EL AMIGO DE OGUN FERRAILLE... SÍ, SÍ... CORTO MALTÉS, EL HIJO DE LA "NIÑA DE GIBRALTAR"...
¿CÓMO ES QUE SABE TODO ESO?
OH, SÍ, SÍ... HE CONOCIDO A TU MADRE POR MEDIO DE UN CUADRO DE INGRES. TU MADRE ERA FAMOSA, LA NOVIA DE GIBRALTAR, UNA GITANA PRECIOSA... SÍ, SÍ... LUEGO SE FUE A MALTA CON UN MARINO DE CORNUALLES.

¡FANTÁSTICO! ¡TENGO LA IMPRESIÓN DE ESTAR CON UNA VIEJA PARIENTE HOJEANDO EL ÁLBUM FAMILIAR!
¡JA, JA! UNA VIEJA PARIENTE... SÍ, SÍ... ¿SABES QUE TAMBIÉN CONOCÍ A TU BISABUELO QUE COMBATIÓ EN QUEIMADA, AL NORTE DE BRASIL?
DE VERDAD QUE ME SORPRENDES, BOCA DORADA. DEBERÍAS TENER MÁS DE CIEN AÑOS, Y SIN EMBARGO...
OH, SÍ, SÍ... ME CONSERVO BIEN... ¡ES QUE VIVO SIEMPRE CON GENTE ALEGRE!
VEN CONMIGO, CORTO MALTÉS...
VOY CONTIGO... SÍ... SÍ...
TENGO UN NEGOCIO QUE PROPONERTE, CORTO.
¡SOY TODO OÍDOS!

EN LA SELVA TENGO AMIGOS EN APUROS, Y SÓLO ALGUIEN COMO TÚ PUEDE AYUDARLES. PARA EVITAR MALENTENDIDOS, TE ADVIERTO QUE MI PROPUESTA SE BASA EN SANOS PRINCIPIOS MORALES.
¡UN MOMENTO, MI ESTIMADA SEÑORA! ANTE TODO DEBES SABER QUE YO NO CREO EN PRINCIPIOS MORALES NI DE NINGUNA CLASE... SÍ, SÍ... LO QUE PUEDE SER JUSTO PARA TI, PARA MÍ PUEDE NO SERLO, Y AL REVÉS.
SÍ, SÍ... POR ESO HABLAREMOS AHORA DE ALGO MÁS TANGIBLE, ALGO EN LO QUE CREAS... ¿QUÉ ME DICES DE MIL LIBRAS ESTERLINAS?
¿MIL LIBRAS? OH, SÍ, SÍ...
CLARO QUE SI OFRECES MUCHO ES PORQUE TAMBIEN VAS A PEDIRME MUCHO.


QUIZÁ. TENGO UN AMIGO, UNO DE LA "CANGAÇA", QUE SE HA REBELADO CONTRA LA AUTORIDAD ABUSIVA DE UN TERRATENIENTE, EL CUAL HA CONTRATADO MERCENARIOS PARA... OH, SÍ, SÍ... PARA ELIMINAR A LOS CAMPESINOS REBELDES Y A LOS "CANGAÇEIROS". NECESITAN DINERO Y ARMAS. UN BARCO COMO EL TUYO NO LEVANTARÁ SOSPECHAS Y...
...MI AMIGO RECIBIRÁ CUANTO NECESITA PARA CONTINUAR SU LUCHA. ¿ENTIENDES, CORTO MALTÉS? OH, SÍ, SÍ... PUEDES REMONTAR EL SAN FRANCISCO HASTA EL CONFÍN DE LA SELVA Y ENTREGARLES EL MATERIAL... SÍ, SÍ...
¡OH, SÍ, SÍ!... MIL LIBRAS ES UNA BONITA SUMA... PUEDE QUE VAYA.
A TI TE GUSTA BURLARTE DE TODO, CORTO MALTÉS. ÉSE ES TU DEFECTO. PERO ERES HONRADO, Y ESO ES LO QUE HACE FALTA.
TAN HONRADO QUE LAS MUJERES YA DEBERÍAN HABER SIDO MI RUINA.

OH, SÍ, SÍ... PERO TÚ SIEMPRE ESTÁS EN GUARDIA, ¿VERDAD?
LO PROCURO, BOCA DORADA, LO PROCURO...
ENTONCES, SI ESTÁS DE ACUERDO, MAÑANA CARGAREMOS LA MERCANCÍA.
BIEN, BOCA DORADA, POR MÍ NO SE HABLE MÁS.
VARIOS DÍAS DESPUÉS...
¿TÚ CREES QUE LAS AUTORIDADES NO ESTÁN MEZCLADAS EN ESTE ASUNTO? ¿ES POSIBLE QUE UN CORONEL PUEDA TENER EN UN PUÑO CASI TODO ESTE ESTADO SIN EL CONSENTIMIENTO DEL GOBIERNO?
YO NO DIGO NI QUE SÍ NI QUE NO. ES ALGO QUE NO ME INTERESA.

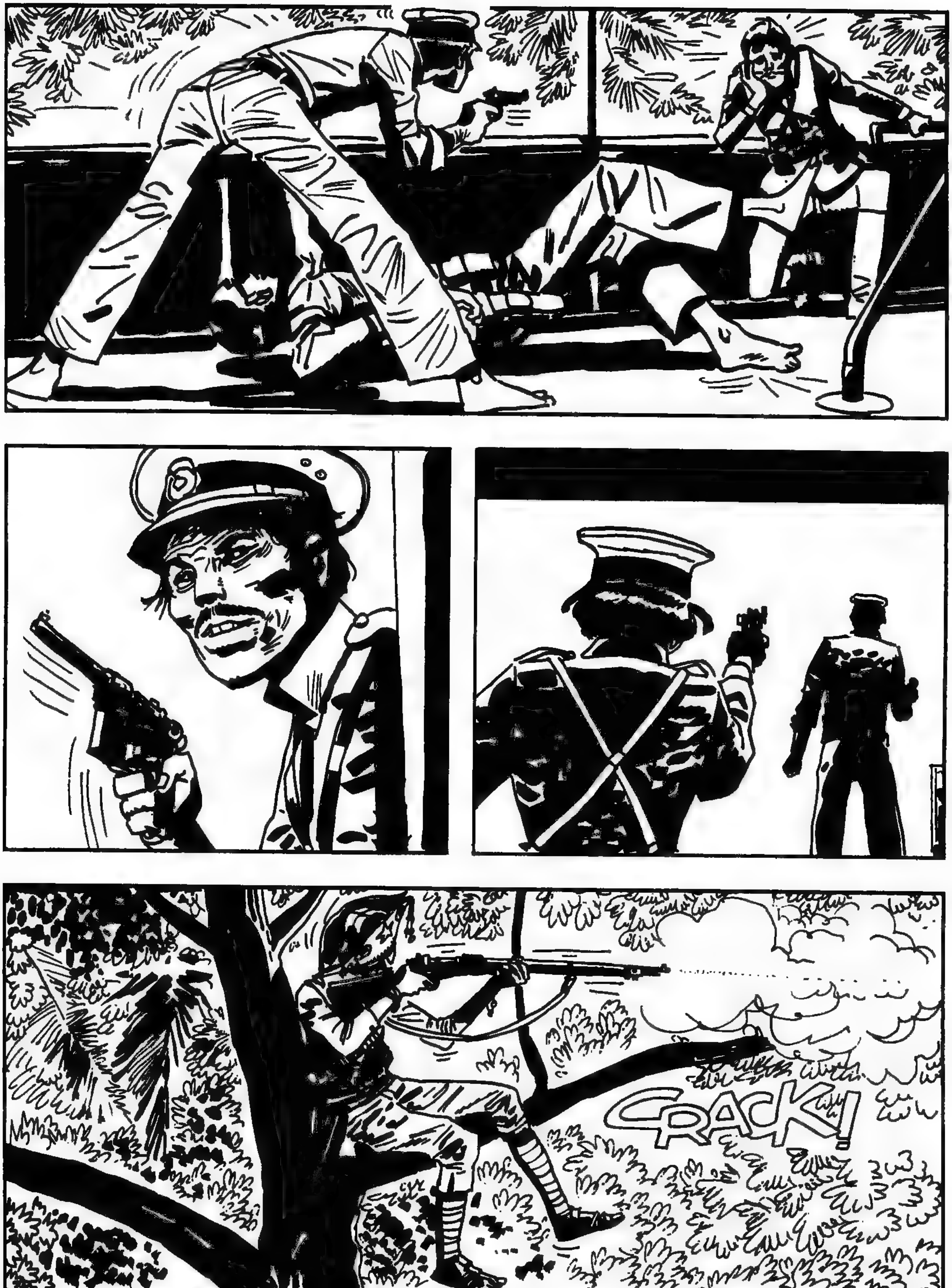
BOCA DORADA TIENE SUS PROYECTOS, EL CORONEL LOS SUYOS Y YO LOS MÍOS.
NO ACIERTO A COMPRENDERTE: TE PORTAS COMO UN HOMBRE HONRADO, GENEROSO... Y LUEGO, DE REPENTE, TE VUELVES FRÍO Y CALCULADOR...
TAL VEZ ME EQUIVOQUE. ADEMÁS, UN BORRACHÍN COMO YO NO ES LA PERSONA MÁS INDICADA PARA DECIDIR DÓNDE ESTÁ LA VERDAD. PERO ME CUESTA VER QUE TÚ, UN TIPO MUY POR ENCIMA DE LAS PEQUEÑAS MISERIAS DE CADA DÍA, ACTÚES POR INTERÉS...
ESCUCHA, VIEJO, SIEMPRE HE LLEVADO MIS ASUNTOS A MI MANERA Y PIENSO SEGUIR HACIÉNDOLO...
TE LLEVÉ CONMIGO PORQUE ME CAÍSTE SIMPÁTICO. PERO SI VAS A VENIRME CON SERMONES, CAMBIA DE DIRECCIÓN... MIRA, STEINER, AUNQUE NO SOY LO BASTANTE MAYOR PARA DAR CONSEJOS, SÍ LO SOY PARA RECIBIRLOS. ASÍ QUE BASTA DE TONTERÍAS Y DÉJAME VIVIR COMO ME PLAZCA.

BUENOS DÍAS, SR. CORTO MALTÉS... BUENOS DÍAS, SR. STEINER.
SE AHOGA UNO EN EL CAMAROTE. LA ÚNICA QUE DUERME TRANQUI-LAMENTE ES MORGANA.
OIGO EL RUIDO DE UN MOTOR...
VIENE DE OTRO BRAZO DEL RÍO.
¡ES LA CAÑONERA DEL CORONEL!

CAPITÁN DE OLIVEIRA, ¿QUÉ PUEDE HACER AQUEL BARCO EN EL SAN FRANCISCO?
PODEMOS PREGUNTÁRSELO.
¡AH DEL BARCO! ¡ACÉRQUENSE!
¡UN MOMENTO Y ESTAMOS CON USTEDES!
BUENOS DÍAS, CAPITÁN, LE BUSCÁBAMOS PRECISAMENTE A USTED. ¿PODRÍA HACERNOS UN FAVOR?
¿UN FAVOR?... HABLE.

NECESITAMOS UN SALVOCONDUCTO PARA IR A VER AL CORONEL GONÇALVES.
¿AL CORONEL GONÇALVES? NO ESTÁ AQUÍ, AMIGO. VIENE MUY RARAMENTE... PREFIERE VIVIR EN OTRA PARTE...
GENERALMENTE...
...EN LA COSTA AZUL... EN NIZA O EN MONTECARLO... PERO ESTOY YO A SU DISPOSICIÓN PARA DARLES TODAS LAS EXPLICACIONES QUE QUIERAN. ¿QUÉ BUSCAN AQUÍ?
NO SÉ SI DEBO, PERO...
UNA COMPAÑÍA ANGLOAMERICANA DEDICADA A LA EXPLOTACIÓN DE ESCLAVOS ESTÁ INTERESADA EN CONOCER LOS MÉTODOS DEL CORONEL. NOSOTROS SOMOS SUS REPRESENTANTES.
¿UNA COMPAÑÍA DEDICADA A LA EXPLOTACIÓN DE ESCLAVOS?
¿DE UNA COMPAÑÍA ANGLOAMERICANA CUYOS REPRESENTANTES SON MARINEROS CON PENDIENTES Y PSEUDO-PROFESORES? ¡ME ESTÁ MINTIENDO!

¡PUES SÍ QUE EMPEZAMOS BIEN! ¿POR QUÉ NO ME CREE? ¡DESPUÉS DE TODO, TAMBIÉN SU GOBIERNO SE HACE REPRESENTAR POR UN CAPITÁN DE OPERETA COMO USTED!


CRACK!

¡UN DISPARO!... ¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO EN LA CAÑONERA?
NO LO SÉ... PERO EL DISPARO HA SONADO EN LA ORILLA.
¡ALLÍ, EN EL ÁRBOL!

SON CANGACEIROS... ¡TAL VEZ LOS AMIGOS DE BOCA DORADA!
¡MANOS ARRIBA! ¡TAMBIÉN TÚ, MARINO!
¿QUÉ PASA, "GRINGO"? ¿ES QUE NO HAS OÍDO?
SÍ, HE OÍDO. PERO QUIERO HABLAR CON VUESTRO JEFE.
¿CON SU JEFE?

¿NO SABES QUE YA NO TIENEN JEFE? NOSOTROS LO MATAMOS HACE DOS MESES. A ÉL Y A SU HIJO...
BANG!
¿QUIÉNES SOIS? ¿QUÉ QUERÉIS?
CARAMBA, TIRO-FIJO, ¿NO TE ALEGRAS DE VER A LOS AMIGOS? PRECISAMENTE ESTABA SOÑANDO CONTIGO CUANDO ME HAN DESPERTADO DOS DISPAROS...
¿CÓMO ESTÁS, MORGANA? ¿TIENES NOTICIAS DE NUESTROS AMIGOS DE BAHÍA?
SÍ, ES BOCA DORADA QUIEN ME ENVÍA...

¡DIABLOS, MI HERMANA CONOCE A ESE BANDIDO!
¡TÚ ESTATE CALLADITO!
¿SABES QUE HAN MATADO A SEBASTIÁN EL LIBERTADOR Y A SU HIJO?
¿CÓMO HA SUCEDIDO?
EL CORONEL HABÍA CAPTURADO A LA MUJER Y AL HIJO, Y SEBASTIÁN SE ENTREGÓ PARA QUE LOS SOLTARA. ¡PERO EN CUANTO LO TUVO EN SU PODER, LOS MATÓ A LOS TRES!

BIEN, TIRO-FIJO, SIENTO LO DE VUESTRO JEFE, PERO YO YA HE CUMPLIDO MI MISIÓN. LAS ARMAS Y EL DINERO QUE OS MANDA BOCA DORADA ESTÁN EN MI BARCO.
¡SÍ, ARMAS Y DINERO, PERO NOS FALTA EL LIBERTADOR! ERA UN SÍMBOLO, EL PUEBLO LO ESCUCHABA Y HASTA EL GOBIERNO CENTRAL ESTABA DISPUESTO A HABLAR CON ÉL. ERA EL ÚNICO QUE PODÍA DENUNCIAR LOS CRÍMENES DEL CORONEL...
DE ACUERDO, PUEDE QUE HAYÁIS PERDIDO UN GRAN HOMBRE. SIN EMBARGO, UN JEFE QUE DEJA A SU GENTE SIN GUÍA Y SE DEJA ATRAPAR POR ARREGLAR SUS ASUNTOS PERSONALES NO ME PARECE MUY COMPETENTE.
¡CUIDADO, "GRINGO"! ¡NO HABLES ASÍ DEL LIBERTADOR O TE LIQUIDO! TÚ NO PUEDES COMPRENDER LO QUE REPRESENTABA PARA NOSOTROS. ¡SIN ÉL TODO ESTÁ PERDIDO! EL PUEBLO SE DEJA HUMILLAR POR ESOS AVENTUREROS SIN ESCRÚPULOS.
LAS LAMENTACIONES NO SIRVEN DE NADA.
EL ATAQUE A LA CAÑONERA HA SIDO UN ACTO DE VALOR. ¿POR QUÉ LO HABÉIS HECHO?
PARA VENGAR LA MUERTE DEL LIBERTADOR. ¡POR ESO HE MATADO AL CAPITÁN DE OLIVEIRA!
BIEN, HAS ACABADO CON EL EJECUTOR. ¿Y EL VERDADERO RESPONSABLE?

¿QUÉ HARÁ ESE CORONEL QUE VIVE DE ABUSOS Y CRÍMENES? ¿NO SEGUIRÁ ATERRORIZÁNDOOS CON SUS PISTOLEROS?
¿QUÉ PUEDO HACER?
¡OCUPAR EL PUESTO DE LIBERTADOR!
¡JA, JA, "GRINGO"...! ¡YO SOY UN BANDIDO!
YO PODÍA SEGUIR AL LIBERTADOR, PERO EL PUEBLO NUNCA SIGUE A QUIENES TEME, ¡Y YO SOY CASI TAN TEMIDO COMO EL CORONEL!
AL PRINCIPIO, ERA UNO DE TANTOS, HASTA QUE COMPRENDÍ QUE LA INJUSTICIA SE PAGA CON INJUSTICIA Y LA VIOLENCIA, CON VIOLENCIA. SEBASTIÁN NO, ÉL PENSABA DE OTRA MANERA...

TIRO-FIJO, ¿QUÉ HACEMOS CON LOS PRISIONEROS?
¡¡FUSILARLOS!!
PERO, HOMBRE, ¿NO PIENSAS MÁS QUE EN GASTAR PÓLVORA? ¿QUÉ HABRÍA HECHO EL LIBERTADOR EN ESTE CASO? ACTÚA COMO HUBIERA ACTUADO ÉL Y HAZ CORRER LA VOZ DE QUE SEBASTIÁN SIGUE VIVO Y PROSIGUE SU LUCHA CONTRA EL CORONEL. ¡VERÁS COMO EL PUEBLO NO TARDA EN SEGUIRTE!
MIRA, "GRINGO", YO NO SOY UN JEFE POLÍTICO, SINO UN SIMPLE "CANGAGEIRO". EL LIBERTADOR SABÍA HABLAR A LA GENTE, EXPLICABA LAS COSAS...
ESTÁS DISCUTIENDO Y ESO ES UNA BUENA SEÑAL... ADEMÁS, NO DEBES PREOCUPARTE. POLÍTICOS Y CHARLATANES ACUDIRÁN A TI COMO MOSCAS A LA MIEL.
¡TIRO-FIJO EL LIBERTADOR OS DEJA MARCHAR!

¿QUEDAMOS EN LIBERTAD? ¡NO ES POSIBLE! ¡TIRO-FIJO NUNCA HA PERDONADO LA VIDA A NADIE!
¡VENGA! ¡BAJAD DEL BARCO!
ESCUCHA, TIRO-FIJO, YA QUE NO ME MATAS, TE DIRÉ QUE EL CORONEL ESTÁ EN SU HACIENDA DE QUEIMADA, JUNTO AL SAN FRANCISCO.
¿EL CORONEL?
¿QUÉ HACES? ¡TE HE DICHO LA VERDAD!
DE ACUERDO... ¡PERO MÍRAME! SI ES UNA TRAMPA, TE JURO QUE TE HARÉ MALDECIR EL DÍA EN QUE NACISTE...
¡ADELANTE! ¡VAYAMOS A APLASTAR A ESA SERPIENTE QUE ESTRANGULA AL PUEBLO!
HAS CONTRIBUIDO AL NACIMIENTO DE UN NUEVO POLÍTICO.

NO, TIROFIJO ERA YA UN JEFE. YO TRABAJO POR MIS LIBRAS.
EN EL FONDO ERES UN SENTIMENTAL... APUESTO A QUE EN OTOÑO TE SIENTAS EN EL BANCO DE UN PARQUE A LEER POESÍAS...
¿DÓNDE ESTÁ EL LUGAR DEL QUE HA HABLADO EL PRISIONERO?
DEBEMOS REMONTAR EL SAN FRANCISCO HASTA SANTA ANA DO SOBRADINHO... ¡ES UNA ZONA PETROLÍFERA!
UNA SEMANA DESPUÉS, EN LA HACIENDA DEL CORONEL...
LA SEMANA QUE VIENE IRÉ A LONDRES EN MI YATE. CON LA GUERRA EN EUROPA, HAY PARA NOSOTROS MIL OPORTUNIDADES PARA HACER BUENOS NEGOCIOS.

TIENE RAZÓN, CORONEL.
PUEDE USTED MARCHARSE TRANQUILO; DESDE AQUÍ LO CONTROLARÉ TODO. CON LA MUERTE DEL LIBERTADOR, LA SITUACIÓN SE HA NORMALIZADO Y, NO HABIENDO REVUELTA, EL GOBIERNO NO MANDARÁ A NADIE A INVESTIGAR.
DE ACUERDO, ALMEIDA. OFRECE MIL ESCUDOS POR LA CABEZA DE TIRO-FIJO. CUANDO HAYA DESAPARECIDO, NUESTROS PROBLEMAS HABRÁN ACABADO DE VERDAD.
¡PUES DADME A MÍ LOS MIL ESCUDOS, QUE OS TRAIGO MI CABEZA PERSONALMENTE!

BANG!
BANG!
BANG!
¿QUÉ DEMONIOS OCURRE?
NO LO SÉ. VAYAMOS A VER.
¡ALLÍ, EN EL PATIO DE LA HACIENDA DEL CORONEL!

BANG!
ES TIRO-FIJO... ¡HA MATA-DO AL CORO-NEL!
¿A QUÉ ESPERAS PARA VENIR, "GRINGO"?
CRACK! CRACK!
CRACK!

CRACK!
CRACK!
CRACK!
UNOS CIENTOS DE METROS MÁS ALLÁ...
¡AMETRALLADORAS! ¡Y NOSOTROS SIN PODER MOVERNOS POR ESTAR AVERIADA LA CALDERA!
SÍ. SON LOS HOMBRES DEL CORONEL. HAZ SONAR LA SIRENA, ASÍ SE DARÁ CUENTA DE QUE LLEGAMOS.
FIIIIII
¡LA CAÑONERA!
¡EL CAPITÁN DE OLIVEIRA LLEGA A TIEMPO DE PARTICIPAR EN LA FIESTA!
RATRATTTRATTRATT

¡¡ TODO ESTÁ EN TUS MANOS... "GRINGO"!!
BIEN. VOY A BAJAR A TIERRA. SI NO HE VUELTO DENTRO DE UNA HORA...
...VOLVED A BAHÍA. ¡NOS VEREMOS ALLÍ!
ES UNA AMETRALLADORA Y DEBE DE ESTAR AHÍ ATRÁS.
¡EN EFECTO! ¡VAYA, TIENEN ACORRALADOS EN EL EDIFICIO PRINCIPAL A LOS HOMBRES DE TIRO-FIJO!

¡EH! ¡TOMAD ESTO POR SI SE OS HA ACABADO LA PÓLVORA!
RATT
RATT TRT!

¡SAL, TIRO-FIJO! ¡SE HA TERMINADO LA "SAMBA"!
¡EH, ¿QUÉ SUCEDE?! ¡CONTESTA, TIRO-FIJO!
PERO BUENO... ¿TE HAS QUEDADO SORDO?

ESTÁ MUERTO, CORTO MALTÉS... ¡TIRO-FIJO ESTÁ MUERTO!
SEGURAMENTE RESULTÓ HERIDO AL MATAR A ESOS DOS. UNO DE ELLOS DEBE DE SER EL CORONEL... HEMOS LLEGADO DEMASIADO TARDE...
DEMASIADO TARDE, SÍ. Y ESTA GENTE HA PERDIDO OTRO JEFE.
UN JEFE ASÍ NO SE ENCUENTRA TAN FÁCILMENTE. CARA HA COSTADO ESTA AVENTURA...
Y SIEMPRE HABRÁ UN NUEVO CORONEL QUE ABUSARÁ DE ESTOS DESDICHADOS...

POR CADA CORONEL SURGIRÁN CIEN "TIRO-FIJOS", "GRINGO"... HEMOS APRENDIDO LA LECCIÓN. UNA LECCIÓN QUE NO OLVIDAREMOS.
¿CÓMO TE LLAMAS, MUCHACHO?
CORISCO DE SAO JORGE.
BIEN, CORISCO DE SAO JORGE, TOMA EL SOMBRERO DE TIRO-FIJO Y CONTINÚA EN SU NOMBRE LA LUCHA CONTRA EL DRAGÓN DE LA INJUSTICIA.
GRACIAS, "GRINGO"... ¡NUNCA TE OLVIDARÉ!
Y AHORA HAGAMOS ENTRAR A TIRO-FIJO EN LA LEYENDA... PONED A SUS PIES EL CADÁVER DEL CORONEL.
UN HÉROE OSCURO CON AMIGOS OSCUROS, AL FIN PUEDE TENER DERECHO A UN FUNERAL LUMINOSO...

FIN DEL EPISODIO

"Mi pasión por los Mares del Sur comenzó a los 6 ó 7 años. Poco después comencé a descubrir las cartas geográficas, los atlas, los viajes, y mi imaginación los utilizó para recrear un mundo encantador ligado a aquellos nombres. Más tarde, leyendo a Robert Louis Stevenson y las narraciones de Jack London que hablaban sobre los Mares del Sur, acabé mezclando personajes y hechos como los suyos con la realidad, con los exploradores que murieron allí, y con los barcos que surcaron sus olas y se estrellaron contra sus arrecifes."

- Hugo Pratt

P.V.P.: 650 ptas.

ISBN 84-7904-894-8
9 788479 048945

NORMA Editorial